



**Hammer**  
**FLEX** 

---

SAVE YOUR ENERGY



## БЕНЗОПИЛА ЦЕПНАЯ

BPL3814LE  
BPL3814A  
BPL4116A  
BPL4518A

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---



**Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за приобретение инструмента торговой марки Hammerflex. Вся продукция Hammerflex спроектирована и изготовлена с учетом самых высоких требований к качеству изделий.**

**Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.**

**ВНИМАНИЕ!**

Использование цепной бензопилы лицами, не знакомыми с настоящей инструкцией, строго запрещается.

Перед использованием цепной бензопилы внимательно прочтите инструкцию и следуйте её указаниям во время работы. Всегда храните данную инструкцию вместе с бензопилой.

При передаче пилы третьим лицам прикладывайте к ней инструкцию.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BPL3814LE	BPL3814A	BPL4116A	BPL4518A
<b>Двигатель (Euro II/EPA engine)</b>				
Объем двигателя	37,2 см <sup>3</sup>	37,2 см <sup>3</sup>	40,1 см <sup>3</sup>	45 см <sup>3</sup>
Топливо	Смесь неэтилированного бензина с маслом для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением			
Емкость топливного бака	390 мл	390 мл	390 мл	550 мл
Емкость масляного бака	210 мл	210 мл	210 мл	260 мл
Карбюратор	Мембранныго типа (WALBRO)	Мембранныго типа (WALBRO)	Мембранныго типа (WALBRO)	Мембранныго типа (WALBRO)
Система зажигания	Бесконтактная			
Свеча зажигания	NHSP LD L8RTF			
Система подачи масла	Автоматический насос			
Звездочка	6зуб.Х3/8"	6зуб.Х3/8"	6зуб.Х3/8"	7зуб.Х0.325"
Масса	4,5 кг	4,5 кг	4,5 кг	5,4 кг
Максимальная мощность	1500 Вт	1500 Вт	1700 Вт	2000 Вт
Скорость холостого хода	2800 об/мин	3000 об/мин	3200 об/мин	3200 об/мин
Максимальная скорость	11500 об/мин	12000 об/мин	12000 об/мин	12000 об/мин
Пильная шина		OREGON		
Тип носового крепления цепи	звездочка			
Размер	14"(350мм)	14"(350мм)	16"(400мм)	18"(450мм)
Пильная цепь		OREGON		
Характеристики цепи	3/8"(9,525мм)	3/8"(9,525мм)	3/8"(9,525мм)	0,325" (8,255мм)
	0,050"(1.27мм)	0,050"(1.27мм)	0,050"(1.27мм)	0,058"(1.47мм)

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается пользоваться бензопилой, если Вы устали, больны, находитесь под действием алкоголя, наркотических веществ или других препаратов.
- Одевайтесь должным образом: не носите свободной одежды или украшений во время работы, так как они могут попасть в движущиеся части инструмента; всегда надевайте нескользящую защитную обувь; работайте в защитных очках или маске и звукоизолирующих наушниках; работайте в головном уборе и убирайте под него длинные волосы.
- Всегда соблюдайте меры предосторожности при дозаправке двигателя. Выключайте двигатель при дозаправке; не проливайте топливо на двигатель или глушитель; не допускайте переполнения топливного бака, поскольку излишний бензин может вытечь. Курить во время заправки строго запрещается. Вытрите пролитое топливо перед запуском двигателя, не работайте вблизи источников тепла и открытого пламени, храните топливо в безопасном месте.
- Запрещается присутствие посторонних на месте проведения работ с цепной бензопилой. Безопасным расстоянием нахождения посторонних, детей и домашних животных в данном случае считается 10 м от места работы оператора.
- Перед началом работ необходимо расчистить рабочую площадку от мусора и посторонних предметов.
- Во время работы всегда держите пилу двумя руками.
- Никогда касайтесь пильной цепи вплоть до полной остановки двигателя.
- Запрещается запускать цепную пилу, если её цепь или шина касаются любых посторонних предметов.
- При переноске пилы ее двигатель должен быть выключен. Держать пилу необходимо шиной вниз, не прикасаясь к глушителю, так как он может быть очень горячим.
- Всегда проверяйте пилу на наличие повреждений. Убедитесь в том, что шина отрегулирована, цепь натянута правильно, цепной тормоз функционирует должным образом. Убедитесь в том, что пильная цепь останавливается, когда рычаг дросселя отпущен.
- Ремонт и техническое обслуживание цепной бензопилы должны осуществляться квалифицированным персоналом авторизованного сервисного центра. В противном случае, гарантия на данный инструмент не распространяется.
- По окончании работы всегда выключайте двигатель.
- Будьте предельно осторожны при срезании мелких сучков и веток, поскольку тонкие ветки могут быть затянуты цепью, в результате чего возможны повреждения инструмента или травмы оператора.
- Соблюдайте осторожность, отпиливая нагруженные упругие ветви или хлысты, так как они могут отпрянинить и повредить инструмент или нанести травму оператору.
- Никогда не работайте при сильном ветре, в плохую погоду, при слабой видимости, а также при слишком высоких или слишком низких температурах. Перед началом работы проверьте, нет ли на дереве сухих ветвей, которые могут упасть во время валки дерева.

- Рукоятки пилы и руки оператора должны быть сухими и чистыми. Если они испачканы в бензине или масле, тщательно оботрите их перед началом работы.
- Запрещается пользоваться бензопилой в помещении, так как это может вызвать отравление выхлопными газами.
- Не допускайте отдачи. Отдача происходит, когда цепь на конце пильной шины соприкасается с каким-либо предметом. В результате отдачи оператор теряет контроль над инструментом.
- При транспортировке цепной бензопилы всегда надевайте защитный кожух на пильную шину с цепью.
- Все работы по обслуживанию, настройке и ремонту пилы должны производиться при выключенном двигателе.

### **СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОТДАЧИ**

 Если в процессе пиления носовая часть пильной шины или ее верхняя часть касается какого-либо предмета или, если цепь заедает, зацепившись за тонкие ветки, пильная шина вместе с цепью может отскочить в сторону оператора и причинить травму.

Отдача приводит к потере контроля оператора над пилой, что может стать причиной травмы.

Несмотря на то, что Ваша цепная бензопила оснащена специальными защитными устройствами, необходимо также соблюдать особые меры предосторожности для предотвращения несчастных случаев и травм.

- Всегда держите пилу двумя руками: правой рукой – за заднюю рукоятку, левой – за переднюю. Полностью обхватывайте ручки пилы.



- Убедитесь, что пространство в направлении работы пилы свободно. Не допускайте контакта носовой или верхней части шины со стволом, ветками или другими препятствиями.
- Необходимо соблюдать особую осторожность, вставляя пилу в уже начатый распил.
- Работайте только при прогретом двигателе на максимальном газу.
- Никогда не работайте пилой выше уровня плеч, находясь на стремянке или на дереве или в любом другом неустойчивом положении.
- Соблюдайте инструкции по заточке и хранению цепи.
- При техническом обслуживании и ремонте используйте только те цепи и шины, которые рекомендованы производителем данной пилы.

## ОБОЗНАЧЕНИЯ, НАХОДЯЩИЕСЯ НА КОРПУСЕ ИСТРУМЕНТА

Для напоминания о мерах предосторожности и правильном техническом обслуживании на корпусе инструмента имеются следующие обозначения:



Горловина топливного бака «БЕНЗОМАСЛЯНАЯ СМЕСЬ»  
**Расположение:** крышка топливного бака



Масляный бак для масла цепи  
**Расположение:** Крышка маслоналивной горловины



Для экстренной остановки двигателя приведите выключатель в положение “О”  
**Расположение:** слева сзади на корпусе инструмента



Положение дроссельной заслонки  
- Первое положение – запуск прогретого двигателя  
- Второе положение – запуск непрогретого двигателя  
**Расположение:** Сверху справа на крышке воздушного фильтра

H

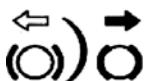
Поворотом регулировочного винта в сторону “H” обороты двигателя повышаются

L

Поворотом регулировочного винта в сторону “L” обороты двигателя понижаются

T

Регулировочным винтом “T” производится настройка карбюратора на холостой ход



Положение тормоза цепи: белая стрелка – тормоз поднят, черная – приведен в действие  
**Расположение:** спереди на крышке пилы

## УСТАНОВКА ПИЛЬНОЙ ШИНЫ И ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

В стандартный комплект входят следующие комплектующие (рис.1):

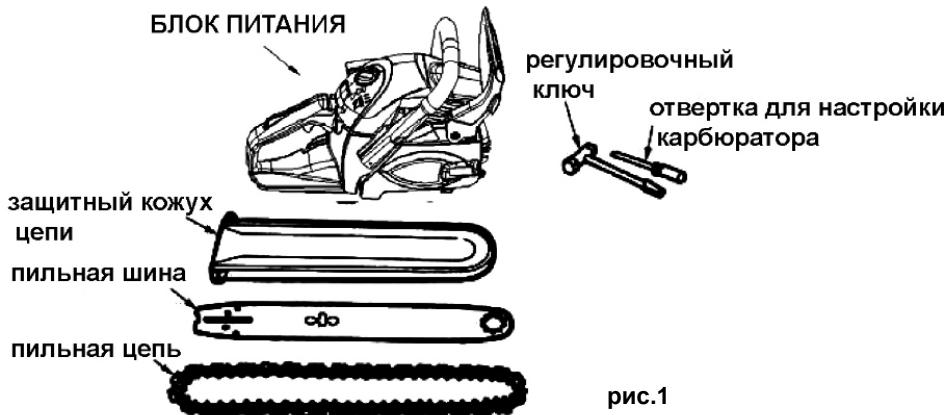


рис.1

**ВНИМАНИЕ!** Зубья цепи остро заточены. Работайте в специальных защитных перчатках.

1. Потяните переднюю защиту в направлении передней ручки, чтобы поверить, не включен ли тормоз цепи.
2. Ослабьте гайки и снимите защитный кожух ведущей звездочки.
3. Закрепите кронштейн на задней стороне энергоблока с помощью шурупа (рис.2).
4. Установите пильную шину, затем установите пильную цепь вокруг шины и звездочки (рис.3).
- 5.

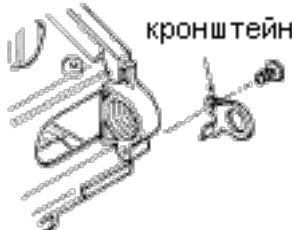


рис.2

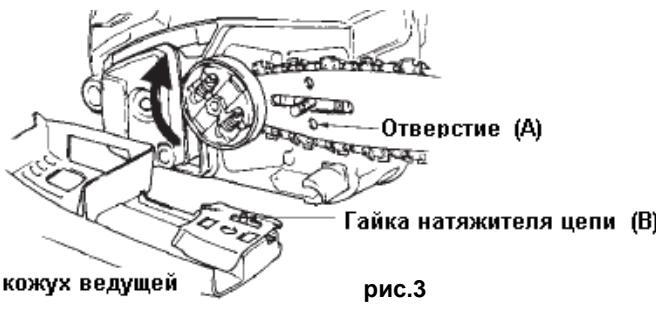


рис.3

6. Ослабьте гайку регулировочного винта. Вращением регулировочного винта со

стороны шины переведите шину в крайнее левое положение и наденьте цепь на ведущую звездочку.

**ВНИМАНИЕ!** Правильно ориентируйте цепь относительно направления вращения (рис.4)



рис.4

7. Затяните гайку натяжителя цепи (В, рис.3), соединив ее с нижним отверстием направляющей шины (А, рис.2) и установив крышку цепи. Убедитесь, что крышка цепи надежно закреплена.

**ВНИМАНИЕ!** При установке защитного кожуха ведущей звездочки, убедитесь, что скоба плотно сидит на задней части крышки.

8. Аккуратно, не допуская сползания цепи с шины, вращайте регулировочный винт вплоть до необходимого натяжения цепи.

9. Аккуратно проверьте, свободно ли скользит цепь по шине и достаточно ли она натянута. При необходимости отрегулируйте натяжение цепи.

10. После натяжения цепи надежно завинтите гайки кожуха ведущей звездочки, не прикладывая чрезмерных усилий.

**ВНИМАНИЕ!** Новая цепь растягивается во время использования. Регулярно проверяйте и регулируйте натяжение, поскольку плохо натянутая цепь может легко соскочить с шины. Неправильное натяжение пильной цепи приводит к быстрому износу цепи и шины.

### ТОПЛИВО И МАСЛО ДЛЯ СМАЗКИ ЦЕПИ

**ВНИМАНИЕ!** При смешивании топливной смеси рекомендуется использовать только неэтилированный бензин с октановым числом «92» и масло торговой марки Hammerflex:

- **Масло Hammerflex 501-001 минеральное 2-х тактное 1,0л., API TC**
- **Масло Hammerflex 501-004 полусинтетическое 2-х тактное 1,0л., API TC**

**ВНИМАНИЕ!** Использование масла других производителей в указанной ниже пропорции не может гарантировать бесперебойную работу данного бензоинструмента.

Бензин является легковоспламеняющимся веществом. Не курите во время заправки двигателя. Не заправляйте двигатель и не храните топливо у

источников тепла. Не проливайте топливо на двигатель или глушитель. Перед дозаправкой выключите двигатель и дайте ему остыть. Перед тем, как запустить двигатель, отойдите не менее чем на 3 метра от места заправки.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Инструмент оснащен высокопроизводительным двухтактным двигателем. Всегда эксплуатируйте двигатель на топливе, смешанном с маслом для двухтактных двигателей. Смесь бензина и масла для двухтактных двигателей делайте согласно данной инструкции. Используйте только оригинальное масло "Hammerflex" для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. При использовании масла сторонних производителей, используйте прилагающиеся к упаковке с маслом инструкции по приготовлению топливной смеси.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать масло с маркировкой В1А или ТСW (масло для двухтактных двигателей с водным охлаждением), а также масло для двухтактных двигателей для эксплуатации в зимний период.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать любое масло для 4-хтактных двигателей! Оно может вызвать засорение свечи зажигания и выхлопной системы, залипание поршневого кольца.

**ВНИМАНИЕ!** Использование бензина с октановым числом ниже или выше рекомендованного приведет к перегреву и выходу двигателя из строя. В этом случае ремонт двигателя не покрывается гарантией производителя.

#### **Приготовление топливной смеси.**

1. Отмерьте 1л бензина (неэтилированный «92») и 20мл масла для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением (пропорция 1:50).
2. Вылейте часть бензина (около половины) и все масло в специальную емкость: сначала бензин, потом масло, и смешайте.
3. Влейте оставшуюся часть бензина и потрясите емкость около 1 минуты, чтобы масло перемешалось с бензином. Масло должно быть хорошо перемешано с бензином, иначе произойдет быстрый износ поршня, и двигатель выйдет из строя.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Для удобства масло Hammerflex окрашивает топливную смесь при равномерном смешивании с топливом.

4. Страйтесь четко соблюдать пропорции для приготовления топливной смеси. Увеличение дозы масла по сравнению с указанной в данной инструкции приводит к увеличению продуктов сгорания, которые загрязняют цилиндр и глушитель, и ведут к потере мощности и увеличению расхода топлива.
5. Смешивайте топливо только в специальной емкости. Не используйте эту емкость для хранения или смешивания других веществ.
6. Не используйте бензин, содержащий метиловый спирт или содержащий более 10% этилового спирта – он разрушает резиновые и пластиковые части, а также смазку двигателя.
7. Не используйте топливомасляную смесь, которая хранилась более 1 месяца – это приводит к засорению карбюратора и поломке двигателя.
8. Перед длительным хранением полностью слейте бензин из топливного бака,



удостоверьтесь, что в карбюраторе также не осталось бензина.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается запуск двигателя на бензине без добавления масла и без соблюдения пропорций, указанных в данной инструкции, т.к. это приведет к перегреву двигателя и выходу его из строя. В данном случае инструмент не подлежит гарантийному ремонту!

**ВНИМАНИЕ!** Гарантия производителя не распространяется на двигатели, поломка которых произошла в результате использования некачественного масла, бензина или топлива, не рекомендованного данной инструкцией, а также в случае несоблюдения приведенных инструкций по подготовке топливной смеси.

### **Заправка топливного бака.**

1. Отвинтите крышку топливного бака (рис.5).
2. Залейте топливо в бак, приблизительно 4/5 объема. Не допускайте переполнения топливного бака, так как топливо может вытечь.
3. Надежно завинтите крышку топливного бака. Аккуратно вытрите пролитое топливо.



рис.5

### **Масло для цепи:**

Для смазки цепи используйте специальное масло для смазки цепей.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте отработанное или восстановленное масло – это может повредить масляный насос.

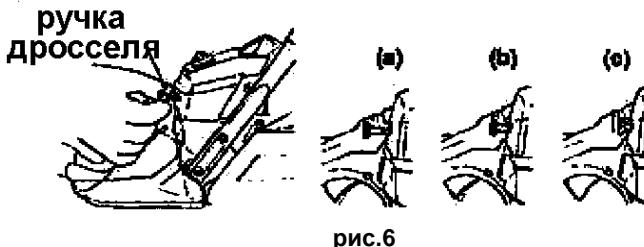
Для лучшей работы вашего прибора рекомендуем использовать:

- Масло цепное Hammerflex 501-006 1л адгезионное, для пильных поверхностей.

## **ДВИГАТЕЛЬ**

### **Запуск двигателя.**

1. Залейте топливо в топливный бак и масло цепи в масляный бак.
2. Установите выключатель в положение “I”.
3. \*Установите ручку дросселя во второе положение (запуск непрогретого двигателя, рис.5). Заслонка дросселя закроется, и рычаг дросселя придет в положение “start” (рис.6).



**ВНИМАНИЕ!** При запуске прогретого двигателя, установите ручку дросселя в первое положение (запуск прогретого двигателя) – заслонка дросселя откроется, и рычаг дросселя перейдет в положение “start”.

**ВНИМАНИЕ!** После того, как ручка дросселя вытянута, ее нельзя вернуть в обратное положение простым нажатием. Для того чтобы вернуть ручку в начальное положение, необходимо потянуть рычаг дросселя (рис.7).



рис.7

\* Для модели BPL4518:

удерживая дроссельную заслонку вместе с рычагом дросселя, нажмите кнопку фиксации дросселя. Отпустите рычаг дросселя, чтобы он принял начальную позицию.

Приведите в закрытое положение, потянув ручку дросселя.

4. Опустите пилу на землю и, придерживая ее, резко потяните ручку стартера (рис.8).

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается запускать двигатель, держа пилу на весу. Это может привести к травмам.

5. Когда двигатель прогреется, сначала приведите ручку дросселя в начальное положение и снова дерните ручку стартера, чтобы запустить двигатель.

6. Дайте двигателю прогреться при слегка вытянутом рычаге дросселя, освободите пространство вокруг пилы, так как при запуске двигателя цепь начнет вращаться.



рис.8

#### Проверка смазки цепи.

Проверку смазки следует проводить всякий раз при заправке топливом. Направьте носок моторной пилы на светлую поверхность на расстоянии около

20 см. После 1 минуты работы на  $\frac{3}{4}$  оборотов на светлой поверхности должна быть видна масляная полоска (рис.9).

**ВНИМАНИЕ!** Пила поступает в продажу с пустыми баками. Перед первым использованием залейте в емкость для смазки цепи специальное масло.

#### Настройка карбюратора.

Карбюратор двигателя пилы имеет заводскую настройку. В случае если потребуется дополнительная регулировка карбюратора, обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Перед настройкой карбюратора необходимо прочистить воздушный и топливный фильтры двигателя.



рис.9

**ВНИМАНИЕ!** Настройка карбюратора должна осуществляться с установленной шиной и цепью и только в авторизованном сервисном центре.

#### Тормоз цепи.

Ваша бензопила (рис.10) оснащена автоматическим тормозом цепи (A), который останавливает цепь, когда на переднюю защиту (B) давит какой-либо предмет, затянутый цепью. Этот тормоз также можно включить вручную, опустив переднюю защиту к пильной шине.

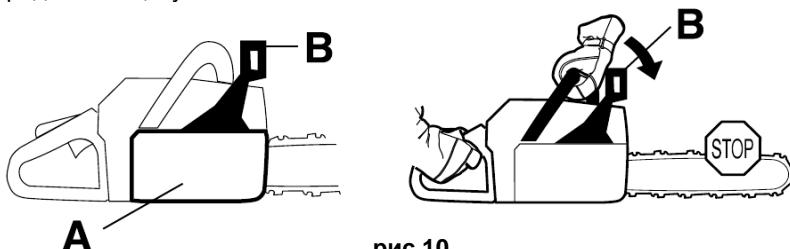


рис.10

Для того, чтобы отпустить тормоз цепи, потяните переднюю защиту к передней ручке до щелчка.

**ВНИМАНИЕ!** По окончании работы всегда включайте тормоз цепи.

#### Проверка тормоза цепи.

- Выключите двигатель.
- Держа пилу горизонтально, отпустите переднюю ручку и слегка стукните носовой частью шины о деревянный брус или пенек, убедитесь, что тормоз цепи работает исправно.

Если тормоз цепи неисправен, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Если во время работы пилой сработал тормоз цепи, немедленно выключите двигатель.

### **Выключение двигателя.**

- Освободите рычаг дросселя, чтобы двигатель поработал несколько минут на холостом ходу.
- Установите выключатель в положение “О” (стоп).

### **Защита карбюратора от холода.**

При влажной морозной погоде на карбюраторе может образоваться лед, что значительно снижает выходную мощность двигателя и препятствует его нормальной работе. Ваша бензопила оснащена вентиляционной решеткой с правой стороны крышки цилиндра, чтобы позволить теплому воздуху поступать в двигатель и предотвращать замерзание. Тем не менее при относительно низких атмосферных температурах ( $0^{\circ}\text{C}-5^{\circ}\text{C}$ ) есть вероятность замерзания карбюратора. Во избежание замерзания карбюратора при необходимости устанавливайте регулятор, находящийся на крышке цилиндра в режим работы при низкой температуре.

**ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте режим работы двигателя пилы в соответствии с температурой окружающей среды. Работа в режиме, не соответствующем температурным условиям, приведет к выходу из строя двигателя.

### **Переключение режимов работы двигателя.**

1. Приведите выключатель двигателя в положение “О”, для того чтобы выключить двигатель.
2. Снимите крышку с воздушного фильтра, затем снимите ручку дросселя с крышки цилиндра.
3. Отверните винты, держащие крышку цилиндра, и снимите крышку цилиндра.
4. Нажмите пальцем на колпачок справа от крышки цилиндра и снимите его (рис.11).
5. Настройте колпачок на нужную отметку (“снег” или “солнце”) и установите его на место.
6. Установите остальные части двигателя на место.

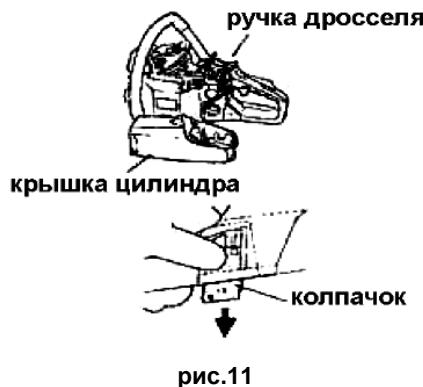


рис.11

### **РАБОТА ЦЕПНОЙ БЕНЗОПИЛОЙ**

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как начинать работу пилой, внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности.

Начинайте пилить с несложных заготовок. Это позволит привыкнуть к инструменту.

Ваша цепная бензопила предназначена только для пиления древесины.

- Запрещается использовать данную цепную бензопилу для пиления других материалов.
- Запрещается использование инструмента в любых других целях, кроме указанных в настоящей инструкции.
- Запрещается использование комплектующих, расходных материалов и запчастей, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Запрещается вытягивать силой пилу, застрявшую в распиле. Для того, чтобы освободить застрявшую пилу, используйте клинья или распорки.
- Проверяйте исправность тормоза цепи каждый раз перед началом работы. Для этого дайте пиле поработать при закрытом дросселе без нагрузки в течение нескольких секунд, затем опустите переднюю защиту - цепь должна остановиться немедленно. Если этого не произошло, тормоз цепи неисправен, обратитесь в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не пытайтесь работать носовой частью пильной шины.

- Обеспечьте себе надежную опору. Запрещается стоять на бревнах, ветках или скользкой поверхности.
- Распиливая ствол, расположенный на наклонной поверхности, оператор бензопилы должен всегда находиться сверху от ствола.
- Запрещается работать пилой при неисправном цепном тормозе.
- Необходимо своевременно производить заточку цепи. Работа затупленной цепью приводит к быстрому изнашиванию как самой цепи, так и пильной шины, а также ведущей звездочки, и может привести к поломке пилы.

**ВНИМАНИЕ!** Вытаскивайте пилу из распила при вращающейся цепи.

#### **Валка деревьев.**

1. Выберете направление падения дерева, учитывая расположение тяжелых ветвей и направление ветра.
2. Расчистите рабочую зону. Убедитесь, что на пути нет никаких препятствий, например, линий электропередач или зданий, которые могут быть повреждены упавшим деревом. Внутри рабочей зоны кроме оператора никто не должен находиться ближе, чем на расстоянии 2,5 длины дерева от его основания.
3. Сначала следует сделать надпил в стволе дерева, чтобы наметить направление, в котором дерево должно упасть. Надпил, который должен иметь глубину, равную приблизительно трети диаметра ствола, должен быть проделан сначала вниз под углом, затем горизонтально поперек.
4. Основной распил производится немного выше уровня основания первого надпила. Не распиливайте на всю толщину, необходимо оставить полосу слома. В противном случае дерево может упасть бесконтрольно. Полоса слома должна иметь толщину, равную приблизительно одной десятой диаметра ствола.

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как валить дерево, предупредите об этом всех находящихся поблизости людей.

## **Высотные работы.**

**ВНИМАНИЕ!** Эта пила разработана специально для работы в кроне деревьев и поэтому должна использоваться только опытными операторами.

В данной главе изложены методы работы, при которых уменьшается риск получения травмы от бензопилы при высотных работах на деревьях. Несмотря на то, что данный материал может сформировать основу руководства и учебной литературы, он не должен рассматриваться в качестве замены формального обучения.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускается работа в одиночку при высотных работах на деревьях. В соответствии с техникой безопасности второй человек должен стоять на земле, чтобы оказать первую помощь в чрезвычайных ситуациях. Он должен пройти специальную подготовку.

Оператор, работающий на дереве, должен быть специально обучен, в том числе безопасности при скалолазании и технике высотных работ. Так же он должен иметь ремни безопасности, канаты, стропы, карабины и другое оборудование для надежной и безопасной работы.

### **Подготовка к использованию пилы при высотных работах на дереве.**

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом высотных работ ассистент на земле должен проверить, заправить, завести и прогреть двигатель. Убедитесь, что стропы для отправки пилы оператору на дереве, удобны для крепления на его ремне безопасности.

1. Протяните стропу через петлю на задней части пилы.
2. Для крепления инструмента выберите подходящий карабин. Он должен подходить как для непрямого крепления (с помощью строп), так и для прямого крепления пилы к ремню безопасности оператора.
3. Убедитесь, что пила закреплена перед тем, как передать ее оператору.
4. Проверьте, что пила успешно закреплена на ремне безопасности оператора перед тем, как открепить ее от строп ассистента на земле.

**ВНИМАНИЕ!** Пила должна быть прикреплена к ремню безопасности только за рекомендованную петлю.

Она может быть прикреплена к ремню безопасности как по центру (спереди или сзади), так и по бокам. По возможности закрепляйте пилу сзади по центру, т.к. это позволит держать ее на безопасном расстоянии от линии восхождения и равномерно распределять вес по спине оператора.

При закреплении пилы на новой точке ремня безопасности оператор должен убедиться в том, что пила закреплена надежно до того, как он ее открепит.

## РАСПИЛИВАНИЕ БРЁВЕН, ВЕТВЕЙ И Т.П.

### **Распиливание ствола, находящегося на земле.**

Распиливая древесину, находящуюся на земле, никогда не позволяйте цепи врезаться в почву под древесиной, это приводит к повреждению цепи.  
Сделайте распил до середины ствола, затем переверните ствол и завершите распил с другой стороны.

### **Распиливание ствола, находящегося на козлах.**

Если распил производится в зоне А: сначала подпишите ствол на 1/3 толщины снизу, затем завершите распил с верхней стороны (рис.12).

Если распил производится в зоне В: сначала надпишите ствол на 1/3 толщины сверху, затем завершите распил снизу.

### **Срезание ветвей.**

Подпишите ветвь снизу, завершите распил сверху.

Будьте особо осторожны при срезании ветвей. Не пилите выше уровня плеч, не тянитесь, обеспечьте себе устойчивую опору (рис.13).

### **Отпиливание веток поваленного ствола.**

Сделайте надпил сверху, переверните ствол, завершите распил (рис.13).

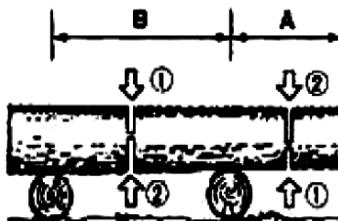


рис.12

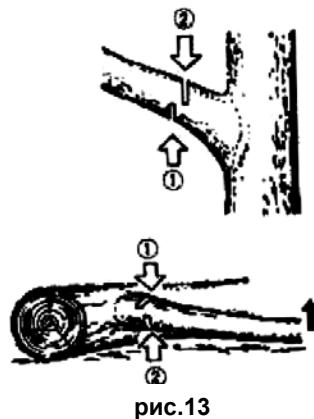


рис.13

### **Использование пилы при высотных работах в кроне дерева.**

**ВНИМАНИЕ!** По статистике большая часть несчастных случаев во время высотных происходит из-за неправильного выбора оператором безопасного рабочего положения, при котором пила удерживается обеими руками.

Риск получения травм возникает по следующим причинам:

- Отсутствие жесткого захвата пилы при отдаче.
- Потеря контроля над пилой, приводящая к контакту режущей поверхности с верхолазным оборудованием и телом оператора.

- Потеря равновесия, ставшая причиной контакта с режущей поверхностью.

Для возможности работы пилой двумя руками Вы должны принять правильную безопасную позицию:

- Держите пилу в районе бедра, когда вы режете горизонтальные поверхности.
- Держите пилу в районе солнечного сплетения, когда режете вертикальные поверхности.

При работе оператора вблизи ствола дерева, при продвижении от ствола оператору необходимо принять меры для снижения или компенсации повышающегося бокового усилия (например, переместить основную часть крепления на дополнительную опорную точку или прикрепить к ней регулируемый строп, ведущий непосредственно от обвязки).

Для дополнительной устойчивости оператор может использовать временное стремя из строп.

### **Запуск пилы на дереве.**

1. Перед запуском используйте тормоз цепи.
2. Непосредственно в момент запуска держите пилу справа или слева от тела:
  - если выбрана левая сторона, возьмите пилу левой рукой за переднюю ручку и толкните ее по направлению от тела, другой рукой придерживая шнур стартера;
  - если выбрана правая сторона, возьмите пилу правой рукой за любую ручку и толкните ее по направлению от тела, левой рукой придерживая шнур стартера.

**ВНИМАНИЕ!** При спуске работающей пилы на стропе тормоз цепи всегда должен быть включен. Перед выполнением критически важных спилов убедитесь в том, что в пиле осталось достаточно топлива.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте данный метод при опоре на ненадежную поверхность и вместо ручной пилы при работе с тонкими ветками. Работа одной рукой с пилой очень опасна.

Используйте этот метод работы только в следующих ситуациях.

- Когда находитесь в положении, не позволяющем работать двумя руками.
- Когда существует необходимость держаться за опору одной рукой.

При работе одной рукой запрещается.

- Пилить в зоне риска отдачи.
- Пилить, одновременно придерживая соответствующую часть дерева.
- Пытаться ловить падающие ветки.
- Работать на дереве, используя только один страховочный трос.

### **Освобождение застрявшей пилы.**

Если при высотной работе пила застряла, выполните следующие действия:

- Выключите пилу иочно прикрепите ее к внутренней стороне распила

дерева (по направлению к стволу) или к отдельному креплению для инструментов.

- Извлеките пилу из зарубки, при необходимости придерживая ветку.
- При необходимости используйте ручную пилу или другую цепную пилу для извлечения, при этом выполняя пропилы на расстоянии не менее 30 см от застрявшей бензопилы.

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ БЕНЗОПИЛЫ**

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как производить любые работы по чистке, техническому обслуживанию или ремонту цепной бензопилы, необходимо выключить двигатель и дать ему остыть.

Снимите с двигателя свечу зажигания во избежание непреднамеренного включения.

**Техническое обслуживание, необходимое после каждого использования (рис.14).**

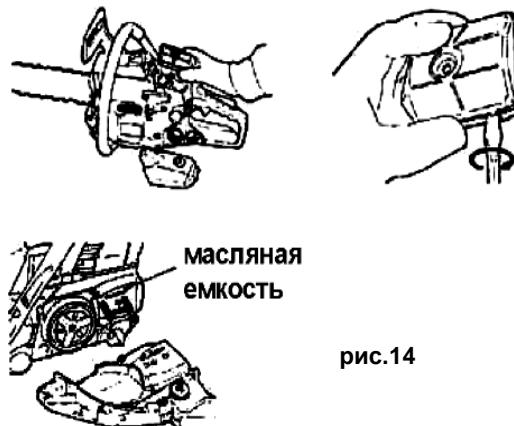


рис.14

#### **1. Воздушный фильтр.**

Удалите грязь с поверхности фильтра, слегка постучав фильтром о твердую поверхность. Для того, чтобы удалить грязь из ячеек фильтрующего элемента, вскройте воздушный фильтр и промойте обе половинки в керосине. Можно также прочистить фильтр сжатым воздухом.

Соберите фильтр, прижав его половинки друг к другу до щелчка.

#### **2. Масляная емкость.**

Снимите пильную шину и проверьте, не засорилась ли масляная емкость.

#### **3. Пильная шина.**

Когда пильная шина уже снята, удалите с нее опилки и древесную пыль, прочистите смазочные отверстия у основания шины. Смазку следует

производить небольшим количеством смазочного масла через отверстия для смазки, расположенные в носовой части пильной шины.

#### 4. Прочее.

Проверьте, не произошло ли утечки топлива, надежно ли затянуты все соединительные винты и крепления, проверьте инструмент на наличие поврежденных частей, особенно пильную шину и ручки. При обнаружении каких-либо неполадок не работайте пилой до тех пор, пока они не будут устранены (рис.15).



рис.15

#### Техническое обслуживание, выполняемое периодически.

##### 1. Обслуживание цилиндра.

Необходимо периодически прочищать ребра цилиндра, так как пыль, скапливающаяся между ребрами цилиндра, приводит к перегреву двигателя.

Снимите воздушный фильтр и крышку цилиндра, прочистите ребра цилиндра, установите крышку и воздушный фильтр на место. Убедитесь, что все кольца и провода установлены на свое место (рис.16).



рис.16

**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как чистить цилиндр, убедитесь, что отверстие воздухозаборника закрыто.

##### 2. Топливный фильтр.

- Используя специальную проволоку, вытащите топливный фильтр из топливного бака.
- Прочистите фильтр бензином или при необходимости замените на новый. Установите фильтр на место.

**ВНИМАНИЕ!** Снимая топливный фильтр, зажмите всасывающую трубку так, чтобы в нее не попала грязь.

Устанавливая фильтр на место, не допускайте попадания пыли и грязи во всасывающую трубку.

##### 3. Масляный фильтр.

При помощи специальной проволоки снимите масляный фильтр через отверстие маслоналивной горловины и промойте его в бензине. Установите фильтр на

место. Прочистите также масляную емкость.

#### **4. Свеча зажигания.**

1. Снимите кабель свечи зажигания со свечи зажигания и вытащите свечу.
2. Почистите электрод, используя стальную щетку.
3. Проверьте расстояние между контактами (правильная величина 0.6 – 0.7 мм) и при необходимости скорректируйте его.
4. Установите свечу зажигания на место и наденьте кабель.  
Стандартный цвет электродов: желто-коричневый цвет.  
Стандартная свеча зажигания: LD L8RTF.

#### **5. Ведущая звездочка.**

Проверьте ведущую звездочку на наличие трещин и следов износа. При необходимости замените ведущую звездочку.

Никогда не надевайте новую цепь на изношенную звездочку и изношенную цепь на новую звездочку.

#### **6. Пути потока охлаждающего воздуха.**

Ваша бензопила оснащена вентиляционной решеткой с правой стороны крышки цилиндра, чтобы позволить теплому воздуху поступать в двигатель и предотвращать замерзание.

**ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны при работе с горячими металлическими частями, т.к. Вы можете обжечь кожу о горячей металл. Никогда не прикасайтесь к цилиндру, глушителю или свечам зажигания во время работы или сразу после остановки двигателя.

Перед запуском двигателя проверьте глушитель и очистите его от опилок. В ином случае может произойти перегрев и возгорание.

#### **7. Глушитель.**

1. Закрепите глушитель, его крышку и перегородку .
2. Убедитесь, что уплотнитель не поврежден. В случае разрыва уплотнителя замените его.
3. Перед затяжкой винтов сделайте пробный пуск.
4. При удачном пробном пуске затяните винт до конца

**ВНИМАНИЕ!** Не дотрагивайтесь до глушителя сразу после остановки двигателя. Это приведет к ожогу рук.

**ВНИМАНИЕ!** Попадание щепок в глушитель может привести к его поломке.

Рекомендуем производить проверку и очистку глушителя после каждого 100 часов работы.

**Использование оригинальной оснастки Hammerflex продлевает общий ресурс работы инструмента. Рекомендуется использовать следующую оснастку:**

- Масло цепное Hammerflex 501-006 1л адгезионное, для пильных цепей

- Масло Hammerflex 501-001 минеральное 2-х тактное 1,0л, API TC
- Масло Hammerflex 501-004 полусинтетическое 2-х тактное 1,0л, API TC
- Цепь пильная Hammerflex 401-920 3/8"-1.3мм-52
- Станок для заточки цепей HAMMER SPL150 85Вт 5000 об/мин105x22.3
- Диск заточный абраз. Hammerflex 232-008 для заточки цепей для SPL105 105 x 22.2 x 3.2
- Станок для заточки цепей HAMMER SPL105 85Вт 5000 об/мин105x22.3
- Набор заточной Hammerflex 401-102 № 2, диаметр 4мм
- Набор заточной Hammerflex 401-101 №1, диаметр 4,8мм
- Цепь пильная Hammerflex 401-927 0,325"-1,5мм-72

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПИЛЬНОЙ ШИНЫ И ЦЕПИ**

### **Пильная цепь.**

**ВНИМАНИЕ!** Всегда следите за тем, чтобы цепь была заточена.

Цепь необходимо заточить, если:

- Древесная стружка становится порошкообразной.
- Вам приходится прикладывать дополнительные усилия для того, чтобы осуществить распил.
- Распил имеет неровные края.
- Усиливается вибрация.
- Увеличивается потребление топлива.

### **Правка цепи (рис.17).**

При работе с цепью всегда надевайте защитные перчатки.

- Убедитесь, что цепь надежно держится на шине.
- Убедитесь, что двигатель выключен.
- Используйте круглый напильник подходящего размера.
- Напильник: 5/32 (4,0мм)

Затачивайте цепь резкими движениями от себя.

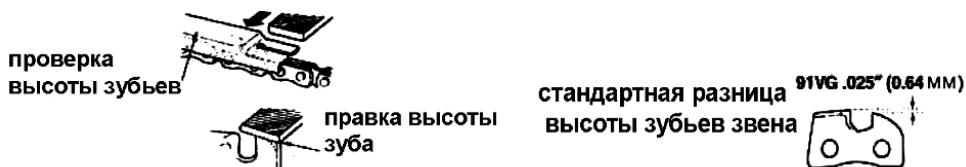


рис.17

После того, как каждый зуб цепи заточен, проверьте разницу в высоте зубьев звена, при необходимости подправьте зубья напильником, как показано на рисунке.

**ВНИМАНИЕ!** Необходимо закруглить передний зуб звена, чтобы снизить вероятность отдачи или разрыва звеньев цепи.

Обеспечьте равную длину всех зубьев цепи, а также равные углы их заточки (рис.18).

**длина режущего зуба**



**угол скоса**



**внутренний  
угол наклона**



**внешний  
угол наклона**

рис.18

#### Пильная шина.

Во избежание частичного износа необходимо периодически переворачивать пильную шину.

Края рельса шины всегда должны быть строго параллельны. Приложите линейку к шине и внешней части цепи. Если между линейкой и цепью остается зазор, шина находится в рабочем состоянии, если нет – шина изношена и требует замены (рис.19).

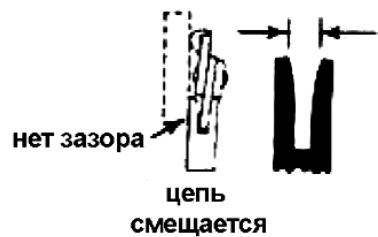
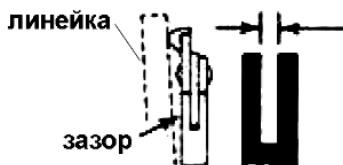
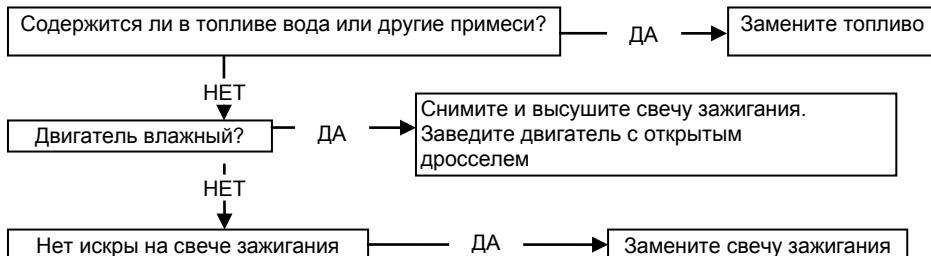


рис.19

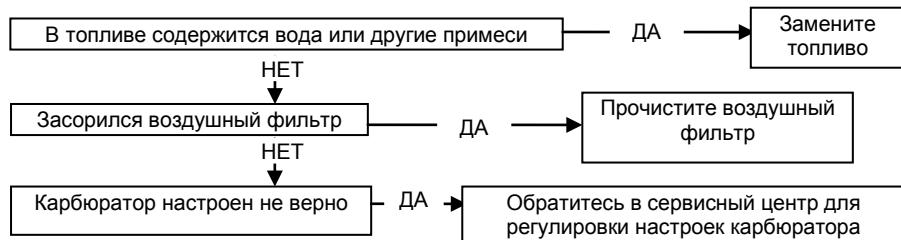
## ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### 1. Двигатель не заводится.

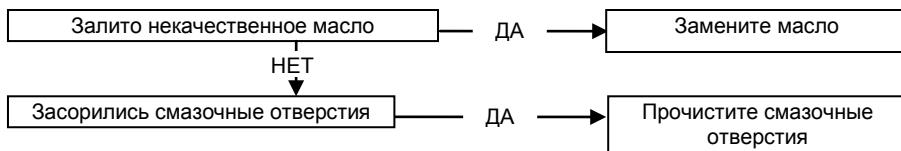
**ВНИМАНИЕ!** Удостоверьтесь, что двигатель настроен на работу в правильном температурном режиме (защита от холода выключена).



### 2. Двигателю не хватает мощности / Двигатель медленно набирает обороты / Двигатель плохо работает на холостом ходу.



### 3. Масло не поступает на шину и цепь.



## ИЗМЕНЕНИЯ

В связи с постоянным совершенствованием инструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.

**Изделие соответствует требованиям ТР ТС.**

Информацию о сертификатах см. на сайте <http://www.hammer-pt.com>

Изготовитель:

Фирма "Hammer Werkzeug GmbH", "Хаммер Веркцойг ГмбХ"

Адрес:

Niedenau 25, 60325, Frankfurt am Main, Germany

Ниденау 25, 60325, Франкфурт на Майне, Германия

Произведено в КНР.

Дата изготовления инструмента указана на этикетке.

Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

В случае если, несмотря на тщательный контроль процесса производства, инструмент все-таки вышел из строя, ремонт инструмента и замена любых его частей должна производиться только в специализированной сервисной мастерской.

Дополнительную информацию по инструменту и обслуживанию можно узнать на сайте: <http://www.hammer-pt.com>